

**Od:** [Commerciale Farmadati Italia](#)  
**Komu:** [knihovna](#)  
**Predmet:** Farmadati Italia: Confirm subscription renewal  
**Datum:** streda 10. února 2021 11:46:34  
**Prílohy:** [image001.png](#)  
[00001-FT-002-0000003-2021.pdf](#)

---

Dear Ms. [REDACTED],

we confirm the receipt of the order. The subscription is renewed until 31/12/2021.

Please find attached the invoice.

Best regards

[REDACTED]

[REDACTED]

**Farmadati Italia Srl**

[www.farmadati.it](http://www.farmadati.it)

Tel. [REDACTED]

Fax [REDACTED]

*Le informazioni trasmesse con questa e-mail ed eventuali allegati, sono dirette solo al destinatario; sono riservate, con divieto di diffusione e comunicazione, anche da parte di soggetto diverso dal destinatario (art. 616 ss. C.P., Reg. UE n. 679/2016). Questa e-mail (ed eventuali allegati) è da distruggere se ricevuta, per errore, da persona diversa dal destinatario, che avrà cura di informare il mittente. I dati personali sono trattati in modo lecito in conformità alle normative sulla protezione dei dati personali (Reg. UE 679/2016) da Farmadati, che garantisce riservatezza, integrità, disponibilità degli stessi e rispetto dei diritti dell'interessato. "[Consultazione Informativa Privacy](#)"*

---

**Da:** knihovna <[knihovna@sukl.cz](mailto:knihovna@sukl.cz)>

**Inviato:** giovedì 7 gennaio 2021 09:02

**A:** Commerciale Farmadati Italia <[commerciale@farmadati.it](mailto:commerciale@farmadati.it)>

**Oggetto:** RE: Invio documento FATTURA n. 26 del 06/08/2020

Dear Mr. [REDACTED],

I send you our order for 2021. **Please, confirm this order (just by e-mail)** and then will be possible to issue invoice.

Thank you for cooperation.

Best regards,

[REDACTED]

Press and Information Unit



---

STATE INSTITUTE  
FOR DRUG CONTROL

Phone: [REDACTED]

[REDACTED]  
[www.sukl.cz](http://www.sukl.cz)

---

**From:** Commerciale Farmadati Italia <[commerciale@farmadati.it](mailto:commerciale@farmadati.it)>

**Sent:** Thursday, August 27, 2020 4:42 PM

**To:** knihovna <[knihovna@sukl.cz](mailto:knihovna@sukl.cz)>

**Subject:** R: Invio documento FATTURA n. 26 del 06/08/2020

Dear Ms. [REDACTED],

following the contract's clauses, we expect to issue the 2021 invoice on January 2021, after the receipt of your order as you requested.

Best regards

[REDACTED]  
-----  
[REDACTED]  
**Farmadati Italia Srl**  
[www.farmadati.it](http://www.farmadati.it)  
Tel. [REDACTED]  
Fax [REDACTED]

*Le informazioni trasmesse con questa e-mail ed eventuali allegati, sono dirette solo al destinatario; sono riservate, con divieto di diffusione e comunicazione, anche da parte di soggetto diverso dal destinatario (art. 616 ss. C.P., Reg. UE n. 679/2016). Questa e-mail (ed eventuali allegati) è da distruggere se ricevuta, per errore, da persona diversa dal destinatario, che avrà cura di informare il mittente. I dati personali sono trattati in modo lecito in conformità alle normative sulla protezione dei dati personali (Reg. UE 679/2016) da Farmadati, che garantisce riservatezza, integrità, disponibilità degli stessi e rispetto dei diritti dell'interessato. "[Consultazione Informativa Privacy](#)"*

---

**Da:** knihovna <[knihovna@sukl.cz](mailto:knihovna@sukl.cz)>

**Inviato:** giovedì 27 agosto 2020 10:59

**A:** Commerciale Farmadati Italia <[commerciale@farmadati.it](mailto:commerciale@farmadati.it)>

**Oggetto:** RE: Invio documento FATTURA n. 26 del 06/08/2020

Dear Mr. [REDACTED],

can I also ask you when do you plan to issue an invoice for the next year? Because the order must be made in the year in which is invoice issued. If you send us invoice during next year, I will send you our order in January 2021.

Thank you for the clarification.

Best regards,

[REDACTED]  
Press and Information Unit



---

STATE INSTITUTE  
FOR DRUG CONTROL

Phone: [REDACTED]

[www.sukl.cz](http://www.sukl.cz)

---

**From:** Commerciale Farmadati Italia <[commerciale@farmadati.it](mailto:commerciale@farmadati.it)>

**Sent:** Tuesday, August 25, 2020 10:17 AM

**To:** knihovna <[knihovna@sukl.cz](mailto:knihovna@sukl.cz)>

**Subject:** R: Invio documento FATTURA n. 26 del 06/08/2020

Dear Ms. [REDACTED],

you can find attached the updated invoice.

Best regards

[REDACTED]

[REDACTED]

**Farmadati Italia Srl**

[www.farmadati.it](http://www.farmadati.it)

Tel. [REDACTED]

Fax [REDACTED]

*Le informazioni trasmesse con questa e-mail ed eventuali allegati, sono dirette solo al destinatario; sono riservate, con divieto di diffusione e comunicazione, anche da parte di soggetto diverso dal destinatario (art. 616 ss. C.P., Reg. UE n. 679/2016). Questa e-mail (ed eventuali allegati) è da distruggere se ricevuta, per errore, da persona diversa dal destinatario, che avrà cura di informare il mittente. I dati personali sono trattati in modo lecito in conformità alle normative sulla protezione dei dati personali (Reg. UE 679/2016) da Farmadati, che garantisce riservatezza, integrità, disponibilità degli stessi e rispetto dei diritti dell'interessato. "[Consultazione Informativa Privacy](#)"*

---

**Da:** knihovna <[knihovna@sukl.cz](mailto:knihovna@sukl.cz)>

**Inviato:** lunedì 24 agosto 2020 13:25

**A:** Commerciale Farmadati Italia <[commerciale@farmadati.it](mailto:commerciale@farmadati.it)>

**Oggetto:** RE: Invio documento FATTURA n. 26 del 06/08/2020

**Priorità:** Alta

Dear [REDACTED],

I am very sorry, but I have one more request for you. Due to the current holidays and summer regime, colleagues did not manage to enter your confirmation into our register of contracts in time. Your confirmation colleagues entered in the register of contracts just today.

**So I want to ask you once again for new invoices issued, dated August 25, 2020.** I'm embarrassed, but I didn't know this information until today.

I am very sorry for the complications!

Thank you for your cooperation and best regards,

[REDACTED]

Press and Information Unit



---

STATE INSTITUTE  
FOR DRUG CONTROL

Phone [REDACTED]

[www.sukl.cz](http://www.sukl.cz)

---

**From:** Commerciale Farmadati Italia <[commerciale@farmadati.it](mailto:commerciale@farmadati.it)>

**Sent:** Monday, August 17, 2020 1:11 PM

**To:** knihovna <[knihovna@sukl.cz](mailto:knihovna@sukl.cz)>

**Subject:** R: Invio documento FATTURA n. 26 del 06/08/2020

Dear Ms. [REDACTED],

as you requested, we confirm the receipt of the order. The Subscription confirmation was sent on 24th December 2019 – i attach the email.

You can find attached the updated invoice. Please note that this change is made exceptionally. For the next year, i kindly ask you to send your order as soon as possibile.

Best regards

[REDACTED]

[REDACTED]

**Farmadati Italia Srl**

[www.farmadati.it](http://www.farmadati.it)

Tel. [REDACTED]

Fax [REDACTED]

*Le informazioni trasmesse con questa e-mail ed eventuali allegati, sono dirette solo al destinatario; sono riservate, con divieto di diffusione e comunicazione, anche da parte di soggetto diverso dal destinatario (art. 616 ss. C.P., Reg. UE n. 679/2016). Questa e-mail (ed eventuali allegati) è da distruggere se ricevuta, per errore, da persona diversa dal destinatario, che avrà cura di informare il mittente. I dati personali sono trattati in modo lecito in conformità alle normative sulla protezione dei dati personali (Reg. UE 679/2016) da Farmadati, che garantisce riservatezza, integrità, disponibilità degli stessi e rispetto dei diritti dell'interessato. "[Consultazione Informativa Privacy](#)"*

---

**Da:** knihovna <[knihovna@sukl.cz](mailto:knihovna@sukl.cz)>

**Inviato:** lunedì 17 agosto 2020 10:31

**A:** Commerciale Farmadati Italia <[commerciale@farmadati.it](mailto:commerciale@farmadati.it)>

**Oggetto:** FW: Invio documento FATTURA n. 26 del 06/08/2020

**Priorità:** Alta

And please, is it possible to send me also **new invoice with the date same as your confirmation?**

This is because the invoice amount is higher than usual.

Thank you very much.

[REDACTED]

Press and Information Unit



---

STATE INSTITUTE  
FOR DRUG CONTROL

Phone: [REDACTED]

[www.sukl.cz](http://www.sukl.cz)

---

**From:** knihovna <[knihovna@sukl.cz](mailto:knihovna@sukl.cz)>

**Sent:** Monday, August 17, 2020 10:19 AM

**To:** Commerciale Farmadati Italia <[commerciale@farmadati.it](mailto:commerciale@farmadati.it)>

**Subject:** RE: Invio documento FATTURA n. 26 del 06/08/2020

**Importance:** High

Dear [REDACTED],

thank you for sending invoice. I send you our order. **Please, can you confirm this order? Just write to this email. Your invoice cannot be paid without your confirmation, which we must enter in the register of contracts.**

Thank you very much for cooperation.

Best regards,

  
Press and Information Unit



---

STATE INSTITUTE  
FOR DRUG CONTROL

Phone:

   
[www.sukl.cz](http://www.sukl.cz)

-----Original Message-----

From: Commerciale Farmadati Italia <[commerciale@farmadati.it](mailto:commerciale@farmadati.it)>

Sent: Thursday, August 06, 2020 5:08 PM

To: knihovna <[knihovna@sukl.cz](mailto:knihovna@sukl.cz)>

Subject: Invio documento FATTURA n. 26 del 06/08/2020

Gentilissimi,

in allegato figura la fattura relativa ai prodotti in abbonamento.

A disposizione per eventuali chiarimenti, porgo cordiali saluti

  
Farmadati Italia S.r.l.

[www.farmadati.it](http://www.farmadati.it)

tel. 

fax 

Le informazioni trasmesse con questa e-mail ed eventuali allegati, sono dirette solo al destinatario; sono riservate, con divieto di diffusione e comunicazione, anche da parte di soggetto diverso dal destinatario (art. 616 ss. C.P., Reg. UE n. 679/2016). Questa e-mail (ed eventuali allegati) e' da distruggere se ricevuta, per errore, da persona diversa dal destinatario, che avra' cura di informare il mittente. I dati personali sono trattati in modo lecito in conformita' alle normative sulla protezione dei dati personali (Reg. UE 679/2016) da Farmadati, che garantisce riservatezza, integrita', disponibilita' degli stessi e rispetto dei diritti dell'interessato.

[www.farmadati.it/it/informativa\\_privacy.htm](http://www.farmadati.it/it/informativa_privacy.htm)